TEST REPORT

Report No.: SHE22070051-02GE Date: 2022-08-26

Applicant	:	Kunshan Quanbao Electronic Co., LTD
Address of Applicant	:	515 Lidu Road, Qiandeng Town, Kunshan City, Jiangsu Province, China
Product Name	:	Card reader module
Brand Name	:	QUAN BAO
Model No.	:	QB-RS663
FCC ID	:	2A78TQBRS663
IC ID	:	28888-QBRS663
Standards	:	FCC CFR47 Part 15, Subpart C RSS-Gen(Issue 5, Feb. 2021) RSS-210(Issue 10, Dec. 2019)
Date of Receipt	:	2022-07-19
Date of Test	:	2022-07-27
Date of Issue	:	2022-08-26

Remark:

This report details the results of the testing carried out on one sample, the results contained in this report do not relate to other samples of the same product. The manufacturer should ensure that all products in series production are in conformity with the product sample detailed in this report.

Prepared by: Chris Chen (Chris Chen) Reviewed by: Oliver Xiang (Oliver Xiang) Approved by: Guoyou Chi (Authorized signatory: Guoyou Chi)

Contents

1 GENERAL INFORMATION 3

1.1 TESTING LABORATORY INFORMATION 3
1.2 APPLICANT INFORMATION 3
1.3 EUT DESCRIPTION 3

2 SUMMARY OF TEST RESULT 4

2.1 TEST STANDARDS 4
2.2 TEST RESULT 4

3 GENERAL TEST CONFIGURATIONS 5

3.1 TEST ENVIRONMENTS 5
3.2 TEST EQUIPMENT LIST 5
3.3 MEASUREMENT UNCERTAINTY 5

4 TEST SET-UP AND OPERATION MODES 6

4.1 INDEPENDENT OPERATION MODES 6
4.2 INDEPENDENT OPERATION MODES 6
4.3 SPECIAL ACCESSORIES AND AUXILIARY EQUIPMENT 6
4.4 SUPPORT SOFTWARE 6
4.5 TEST SETUP DIAGRAM 7

5 TEST RESULTS 8

5.1 TRANSMITTER REQUIREMENT & TEST SUITES 8
5.1.1 Antenna Requirement 8
5.1.2 Frequency tolerance of carrier signal 9
5.1.3 Emissions Bandwidth 10
5.1.4 Emission within band 12
5.1.5 Spurious Emission outside band 14
5.1.6 Conducted Emissions 18

6 PHOTOGRAPHS OF THE EUT AND TEST SET-UP 21

6.1 PHOTOGRAPHS OF THE EUT 21
6.2 PHOTOGRAPHS OF THE TEST SET-UP 22

1 General Information

1.1 Testing Laboratory Information

Company Name	ICAS Testing Technology Service (Shanghai) Co., Ltd.
Address	No.1298 Pingan Rd, Minhang District, Shanghai, China
Telephone	0086 21-51682999
Fax	0086 21-54711112
Homepage	www.icasiso.com

1.2 Applicant Information

Applicant Company Name	Kunshan Quanbao Electronic Co., LTD
Address	515 Lidu Road, Qiandeng Town, Kunshan City, Jiangsu Province, China
Contact Person	Wang Shaobin
Telephone	18168708767
Fax	0512-57279908
Email	wangshaobin@ksqbdz.com
Manufacturer	/
Manufacturer Address	/

1.3 EUT Description

Product Name	Card reader module
Under Test Model Name	QB-RS663
Series Model Name	/
Description of Model name differentiation	/
Brand Name	/
Hardware version	QB-RS663-V0.1A
Software version	QB_RS663_V1.09
Operating Frequency	13.56MHz
Operating Temperature Range	-40~85℃
Operating Voltage Range	9~12V
Modulation Type	ASK
Antenna Type	inductance coil Antenna
Antenna Gain	2dBi

2 Summary of Test Result

2.1 Test Standards

No.	Identity	Document Title
1	47 CFR Part 15, Subpart C (10-1-16 Edition)	Miscellaneous Wireless Communications Services
2	RSS-Gen (Issue 5, Feb. 2021)	General Requirements for Compliance of Radio Apparatus
3	RSS-210 (Issue 10, Dec. 2019)	Licence-Exempt Radio Apparatus: Category I Equipment
4	ANSI C63.4-2014	American National Standard for Methods of Measurement of Radio-Noise Emissions from Low-Voltage Electrical and Electronic Equipment in the Range of 9 kHz to 40 GHz
5	ANSI C63.10-2013	American National Standard for Testing Unlicensed Wireless Devices

Remark: All test items were verified and recorded according to the standards and without any addition/deviation/exclusion during the test.

2.2 Test Result

No.	Description	FCC Rule	IC Rule	Test Result	Verdict
1	Antenna Requirement	15.203	RSS-Gen 6.8	Clause 4.1.1	PASS
2	Frequency Tolerance of carrier signal	15.225 (e)	RSS-210 B.6 (b)	Clause 4.1.2	PASS
3	Emissions Bandwidth	15.215	RSS-Gen 6.7	Clause 4.1.3	PASS
4	Emission within band	15.225 (a), (b), (c)	RSS-210 B.6 (a) (i) (ii) (iii)	Clause 4.1.4	PASS
5	Spurious Emission outside band	15.225 (d) 15.209	RSS-210 B.6 (a) (iv)	Clause 4.1.5	PASS
6	Conducted Emissions	15.207	RSS-Gen 8.8	Clause 4.1.6	PASS

3 General Test Configurations

3.1 Test Environments

During the measurement, the environmental conditions complied with the range listed as below.

Relative Humidity	30% to 60%	
Atmospheric Pressure	100kPa to102kPa	
Temperature	NT (Normal Temperature)	+20°C to +25°C
Working Voltage of the EUT	NV (Normal Voltage)	DC12V

3.2 Test Equipment List

Instrument	Manufacturer	Model	Serial No.	Cal. Date	Cal. Due
Spectrum Analyzer	ROHDE & SCHWARZ	FSV40N	101450	2022-06-10	2023-06-09
EMI Test Receiver	ROHDE & SCHWARZ	ESPI3	100173	2022-06-10	2023-06-09
EMI Test Receiver	ROHDE & SCHWARZ	ESR 7	101911	2022-06-10	2023-06-09
V-network	SCHWARZBECK	NSLK 8127	8127-902	2022-06-10	2023-06-09
Broadband Antenna	SCHWARZBECK	VULB9163	9163-1037	2021-06-08	2023-06-07
Loop Antenna	SCHWARZBECK	FMZB 1513	N/A	2022-06-10	2023-06-09
EMC chamber 9*6*6 (L*W*H)	CHANGNING	966	N/A	2022-06-10	2023-06-09
Shielded Enclosure 7*4*3 (L*W*H)	CHANGNING	743	N/A	2022-06-10	2023-06-09
Test Software	BL	BL410_E	N/A	N/A	N/A

3.3 Measurement Uncertainty

Measurement	Frequency	Uncertainty
Antenna Port Conducted Emission	< 1GHz	± 1.5dB
	> 1GHz	± 1.5dB
Radiated Emission	9kHz - 30MHz	± 3.54dB
	30MHz - 1GHz	± 3.42dB
	> 1GHz	± 4.20dB
Conducted Emission on AC Mains	9kHz to 30MHz	± 1.71dB

4 Test Set-up and Operation Modes

4.1 Independent Operation Modes

The basic operation modes are:

A. NFC mode(13.56MHz)

B. Off

4.2 Independent Operation Modes

Emission: The equipment under test (EUT) was configured to measure its highest possible radiation level. The test modes were adapted accordingly in reference to the instructions for use.

Radio Spectrum: The equipment under test (EUT) was configured at its highest power output in order to measure its highest possible radiation and conducted level. The test modes were adapted accordingly in reference to the instructions for use.

4.3 Special Accessories and Auxiliary Equipment

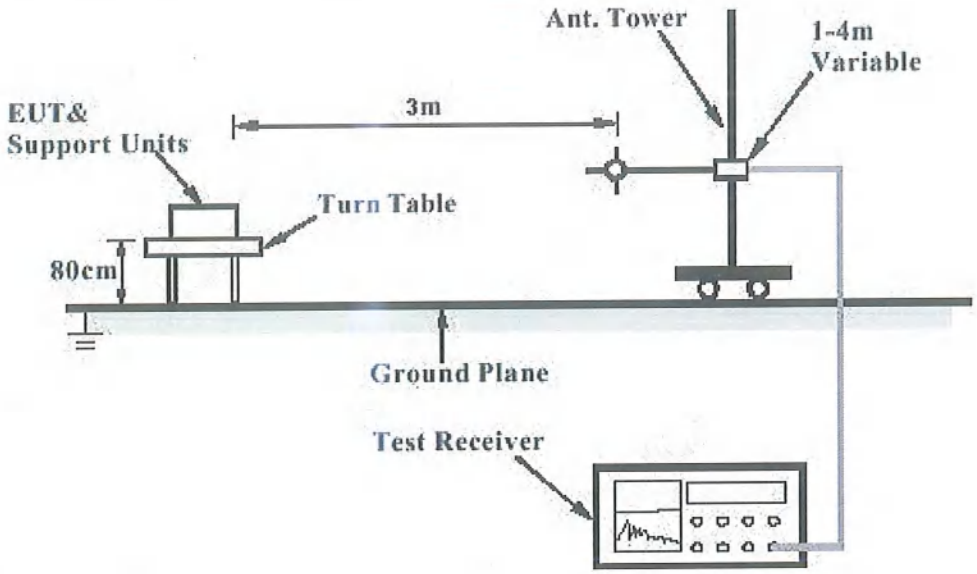
Description	Manufacturer	Model No.	Serial No.
/	/	/	/

4.4 Support Software

Description	Manufacturer	Software Name
/	/	/

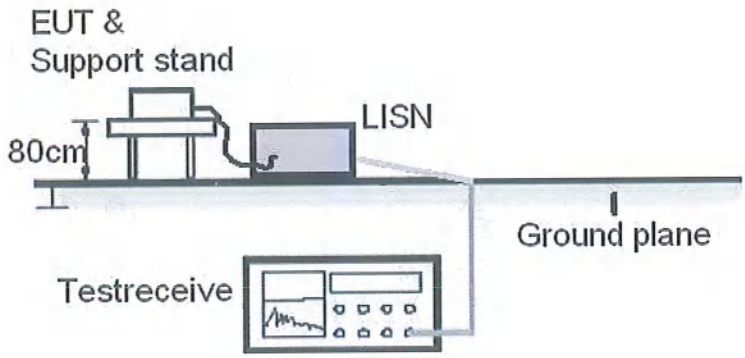
4.5 Test Setup Diagram

Diagram of Measurement Configuration for Radiation Test



Note: Measurements above 30MHz are done with a table height of 0.8m.

Diagram of Measurement Equipment Configuration for Conduction Measurement



5 Test Results

5.1 Transmitter Requirement & Test Suites

5.1.1 Antenna Requirement

RESULT: **Pass**

Test Specification

Test standard	:	FCC Part 15.203 RSS-Gen 6.8
Limit	:	the use of antennas with directional gains that do not exceed 6dBi

According to the manufacturer declared, the EUT has one external antenna, the directional gain of antenna is 2dBi, and the antenna connector is designed with permanent attachment and non consideration of replacement. Therefore the EUT is considered sufficient to comply with the provision.

Refer to EUT Photo for further details.

5.1.2 Frequency tolerance of carrier signal

RESULT: Pass

Test Specification

Test standard	:	FCC part 15.225 (e) RSS-210 B6 (b)
Basic standard	:	ANSI C63.10: 2013
Limit	:	±0.01%
Kind of test site	:	EMC chamber

Test Setup

Date of testing	:	2022-07-27
Input voltage	:	DC12V
Operation mode	:	A
Ambient temperature	:	20°C
Relative humidity	:	50%
Atmospheric pressure	:	102kPa

Refer to following test plots for details of test result

Table 1: Test result of Frequency tolerance of carrier signal

Temperature(°C)	Voltage (V_{DC})	Test result (MHz)	Deviation Frequency (kHz)	Test result (ppm)	Limit(ppm)
-40	12	13.5598602	0.1398	10.30973451	100
-30		13.5598598	0.1402	10.33923304	
-20		13.5598597	0.1403	10.34660767	
-10		13.5598600	0.1400	10.32448378	
0		13.5598597	0.1403	10.34660767	
+10		13.5598594	0.1406	10.36873156	
+20		13.5598596	0.1404	10.3539823	
+30		13.5598596	0.1404	10.3539823	
+40		13.5598589	0.1411	10.40560472	
+50		13.5598589	0.1411	10.40560472	
+60		13.5598588	0.1412	10.41297935	
+85		13.5598587	0.1413	10.42035398	
+20	10.8	13.5598598	0.1402	10.33923304	
+20	13.8	13.5598597	0.1403	10.34660767	

5.1.3 Emissions Bandwidth

RESULT: Pass

Test Specification

Test standard	:	FCC part 15.215 RSS-Gen 6.7
Basic standard	:	ANSI C63.10: 2013
Kind of test site	:	EMC chamber

Test Setup

Date of testing	:	2022-07-27
Input voltage	:	DC12V
Operation mode	:	A
Ambient temperature	:	20°C
Relative humidity	:	50%
Atmospheric pressure	:	102kPa

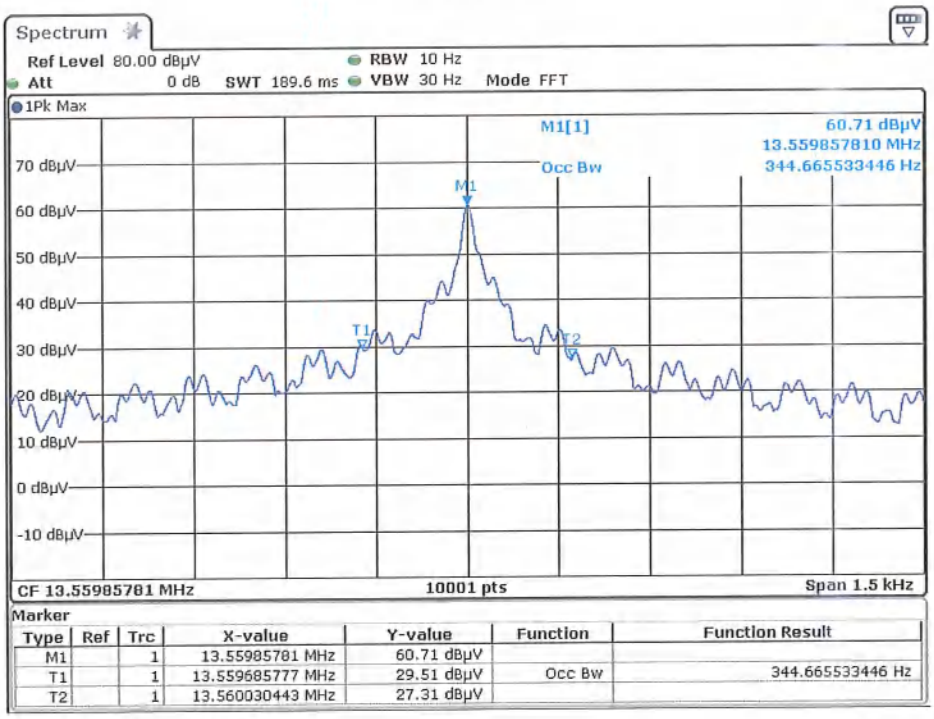
Refer to following test plots for details of test result

Table 2: Test result of Emissions Bandwidth

Test Channel (MHz)	99% Bandwidth (Hz)	20dB Bandwidth (Hz)
13.56	344.67	102.88

Remark: Because the measured signal is CW adjusting the RBW per C63.10 would not be practical since measured bandwidth will always follow the RBW and the result will be approximately twice the RBW.

99% Bandwidth

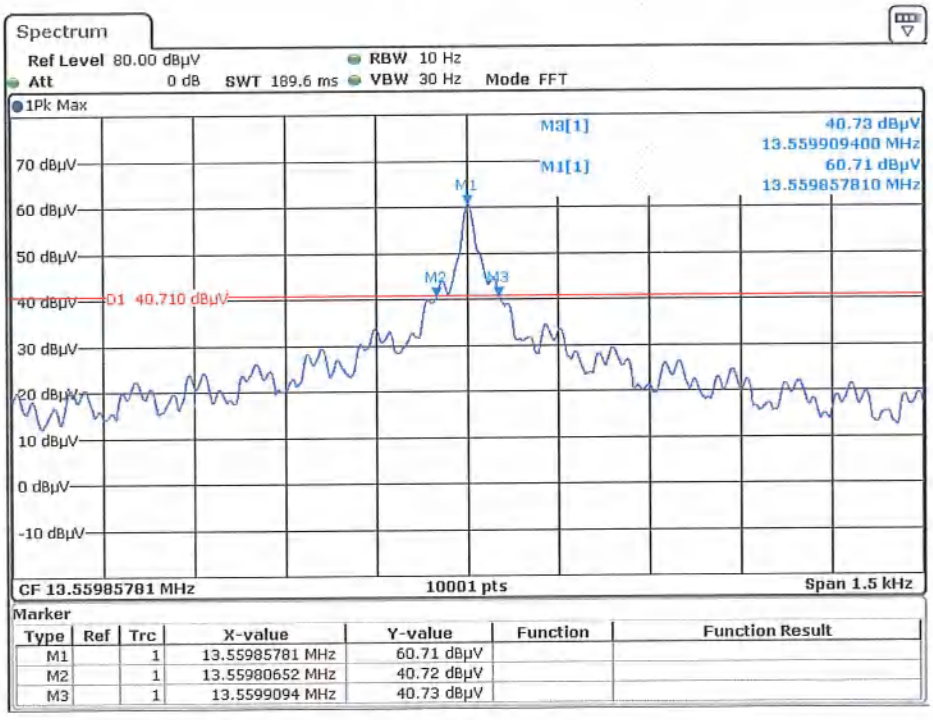


Marker

Type	Ref	Trc	X-value	Y-value	Function	Function Result
M1		1	13.55985781 MHz	60.71 dBµV		
T1		1	13.559685777 MHz	29.51 dBµV	Occ Bw	344.665533446 Hz
T2		1	13.560030443 MHz	27.31 dBµV		

Date: 27.JUL.2022 16:15:07

20dB Bandwidth



Marker

Type	Ref	Trc	X-value	Y-value	Function	Function Result
M1		1	13.55985781 MHz	60.71 dBµV		
M2		1	13.55980652 MHz	40.72 dBµV		
M3		1	13.5599094 MHz	40.73 dBµV		

Date: 27.JUL.2022 16:17:02

5.1.4 Emission within band

RESULT: Pass

Test Specification

Test standard	:	FCC part 15.225 (a), (b), (c) RSS-210 B.6 (a) (i) (ii) (iii)
Basic standard	:	ANSI C63.10: 2013
Limit	:	FCC part 15.225 (a), (b), (c)
Kind of test site	:	EMC chamber

Test Setup

Date of testing	:	2022-07-27
Input voltage	:	DC12V
Operation mode	:	A
Ambient temperature	:	20°C
Relative humidity	:	50%
Atmospheric pressure	:	102kPa

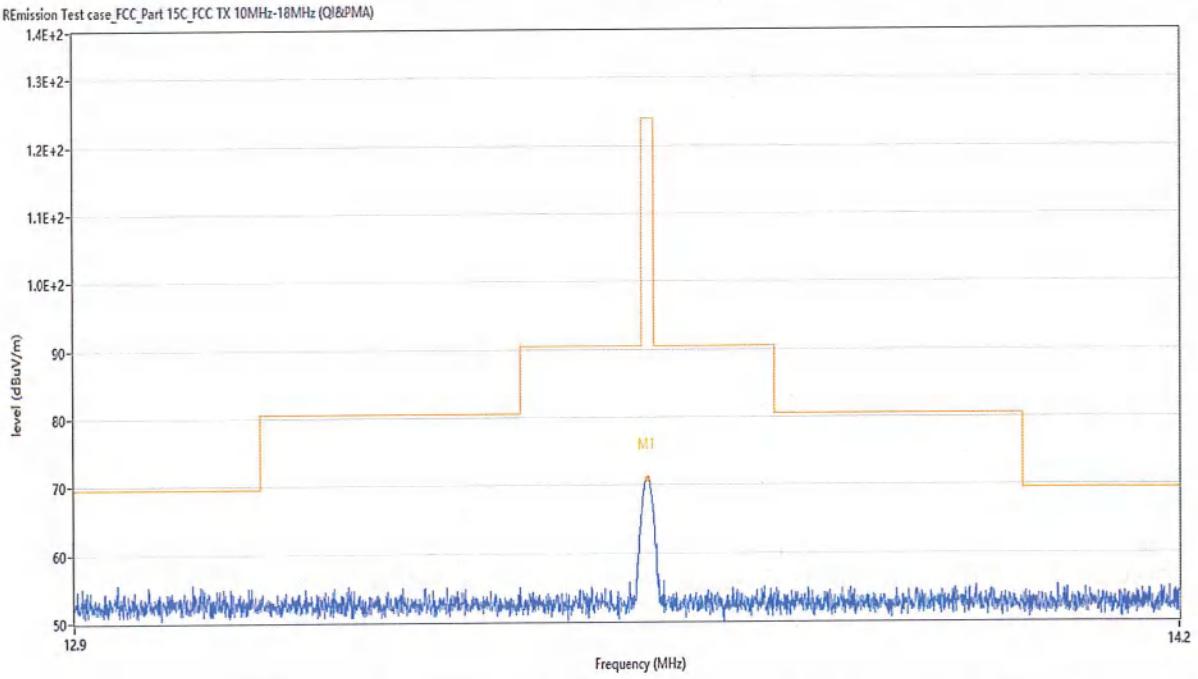
Refer to following test plots for details of test result

Table 3: Test result of Emission within band

Test Channel (MHz)	Test Polarization	Field Strength (dBuV/m)	Limit @3m (dBuV/m)	Margin (dB)
13.56	X	70.98	124.0	-53.02

Note: The EUT was pretested with 3 orientations placed on the table for the radiated emission measurement –X, Y, and Z-plane. The X-plane results were found as the worst case and were shown in this report.

Frequency Range:	12.9-14.2kHz	Polarization:	X



		Results (dBuV/m)	Factor (dB)	Limit (dBuV/m)	Over Limit (dB)	Detector	Table (Degree)	Height (cm)	Antenna	Verdict
1	13.560	71.38	20.86	124.0	-52.62	Peak	26.00	100	Vertical	Pass
1*	13.560	70.98	20.86	124.0	-53.02	QP	26.00	100	Vertical	Pass

5.1.5 Spurious Emission outside band

RESULT: **Pass**

Test Specification

Test standard	:	FCC part 15.225 (d) RSS-210 B.6 (a) (iv)
Basic standard	:	ANSI C63.10: 2013
Limit	:	FCC part 15.209 (a)
Kind of test site	:	EMC chamber

Test Setup

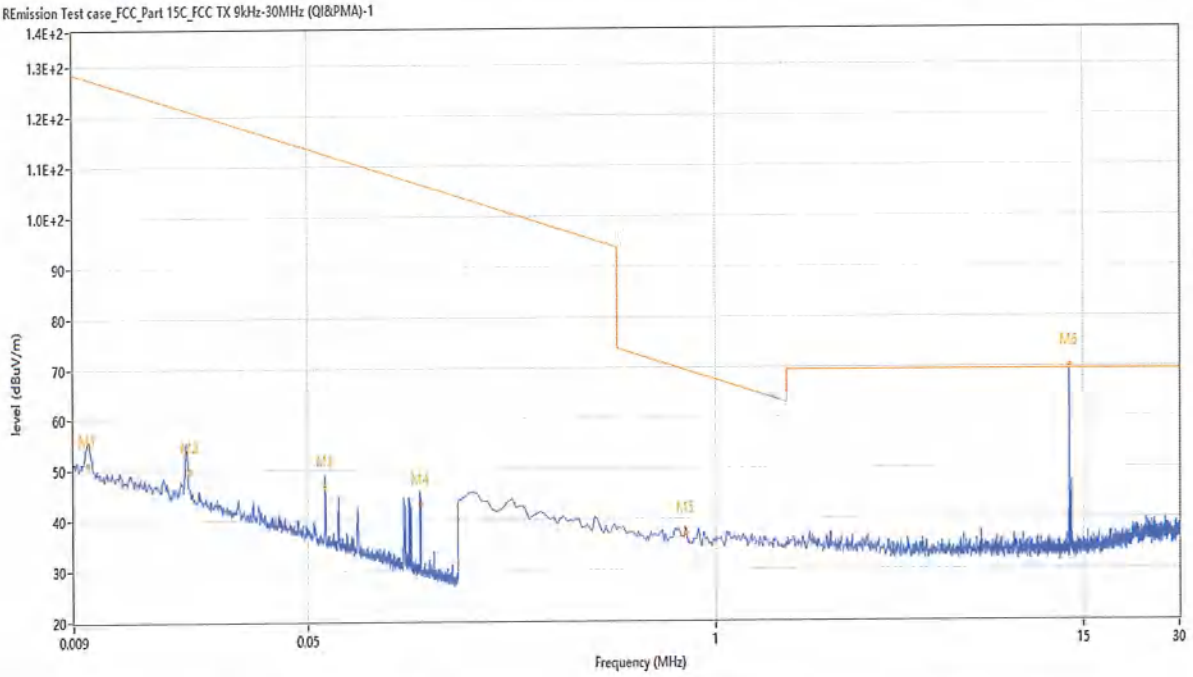
Date of testing	:	2022-07-27
Input voltage	:	DC12V
Operation mode	:	A
Ambient temperature	:	20°C
Relative humidity	:	50%
Atmospheric pressure	:	102kPa

Refer to following test plots for details of test result

TEST REPORT

Note: The EUT was pretested with 3 orientations placed on the table for the radiated emission measurement –X, Y, and Z-plane. The X-plane results were found as the worst case and were shown in this report.

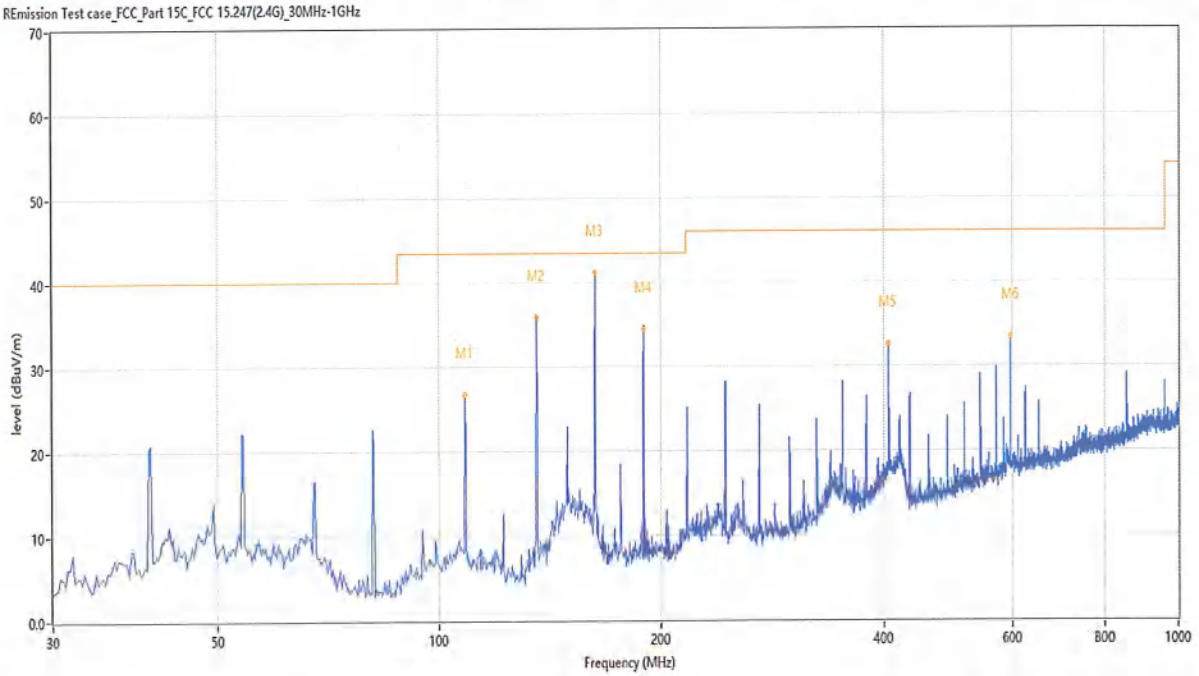
Frequency Range:	9k-30MHz	Polarization:	X



No.	Frequency (MHz)	Results (dBuV/m)	Factor (dB)	Limit (dBuV/m)	Over Limit (dB)	Detector	Table (Degree)	Height (cm)	Antenna	Verdict
1	0.010	55.63	19.30	127.6	-71.97	Peak	10.50	100	X	Pass
1*	0.010	50.99	19.30	127.6	-76.61	QP	10.50	100	X	Pass
2	0.021	54.96	20.20	121.3	-66.34	Peak	31.30	100	X	Pass
2*	0.021	49.85	20.20	121.3	-71.45	QP	31.30	100	X	Pass
3	0.057	48.65	20.49	112.4	-63.75	Peak	213.40	100	X	Pass
3*	0.057	46.65	20.49	112.4	-65.75	QP	213.40	100	X	Pass
4	0.114	44.48	20.41	106.4	-61.92	Peak	203.00	100	X	Pass
4*	0.114	43.10	20.41	106.4	-63.30	QP	203.00	100	X	Pass
5	0.807	38.01	20.32	69.4	-31.39	Peak	54.50	100	X	Pass
5*	0.807	37.31	20.32	69.4	-32.09	QP	54.50	100	X	Pass
6	13.557	70.27	20.86	69.5	0.77	Peak	0.00	100	X	N/A
6*	13.557	69.90	20.86	69.5	0.40	QP	0.00	100	X	N/A

TEST REPORT

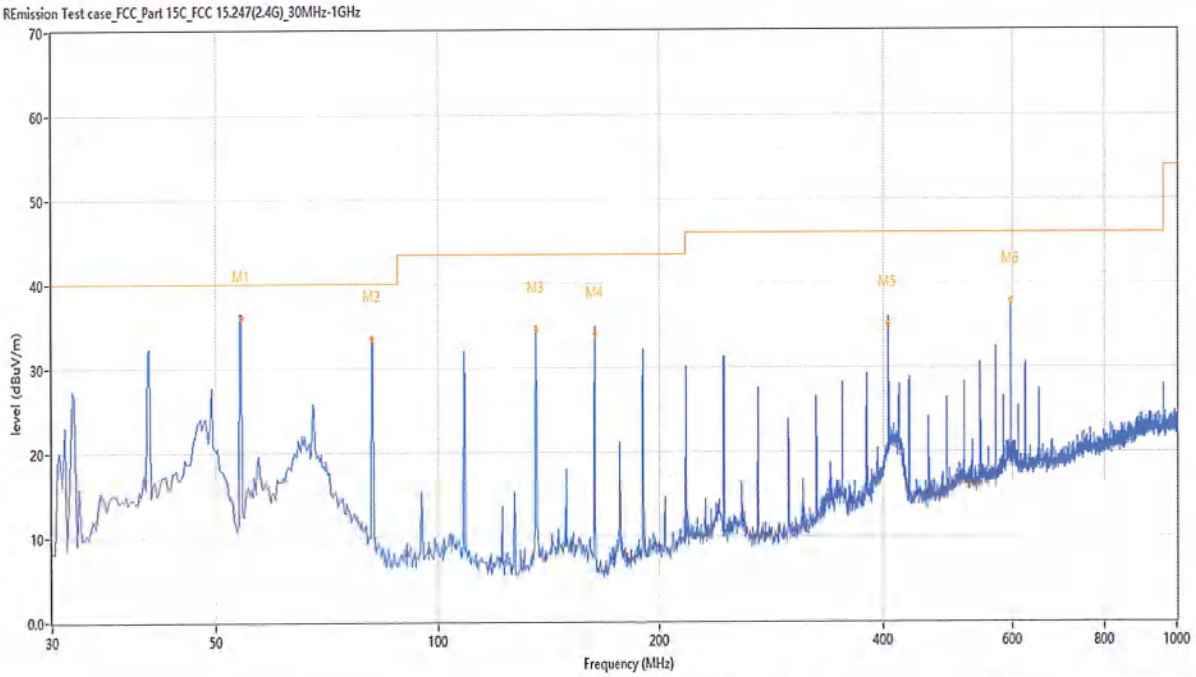
Frequency Range:	30M-1GHz	Polarization:	Horizontal



No.	Frequency (MHz)	Results (dBuV/m)	Factor (dB)	Limit (dBuV/m)	Over Limit (dB)	Detector	Table (Degree)	Height (cm)	Antenna	Verdict
1	108.479	34.75	-26.78	43.5	-8.75	Peak	273.10	170	Horizontal	Pass
1*	108.479	26.73	-26.78	43.5	-16.77	QP	273.10	170	Horizontal	Pass
2	135.598	39.13	-29.89	43.5	-4.37	Peak	275.00	213	Horizontal	Pass
2*	135.598	35.91	-29.89	43.5	-7.59	QP	275.00	213	Horizontal	Pass
3	162.718	43.28	-29.30	43.5	-0.22	Peak	279.50	159	Horizontal	Pass
3*	162.718	41.08	-29.30	43.5	-2.42	QP	279.50	159	Horizontal	Pass
4	189.837	39.46	-27.01	43.5	-4.04	Peak	273.80	110	Horizontal	Pass
4*	189.837	34.49	-27.01	43.5	-9.01	QP	273.80	110	Horizontal	Pass
5	406.795	40.07	-20.63	46.0	-5.93	Peak	142.80	104	Horizontal	Pass
5*	406.795	32.53	-20.63	46.0	-13.47	QP	142.80	104	Horizontal	Pass
6	596.634	46.15	-15.58	46.0	0.15	Peak	227.00	138	Horizontal	N/A
6*	596.634	33.49	-15.58	46.0	-12.51	QP	227.00	138	Horizontal	Pass

TEST REPORT

Frequency Range:	30M-1GHz	Polarization:	X



No.	Frequency (MHz)	Results (dBuV/m)	Factor (dB)	Limit (dBuV/m)	Over Limit (dB)	Detector	Table (Degree)	Height (cm)	Antenna	Verdict
1	54.239	39.82	-25.28	40.0	-0.18	Peak	8.60	102	Vertical	Pass
1*	54.239	35.95	-25.28	40.0	-4.05	QP	8.60	102	Vertical	Pass
2	81.359	37.01	-31.42	40.0	-2.99	Peak	360.00	130	Vertical	Pass
2*	81.359	33.61	-31.42	40.0	-6.39	QP	360.00	130	Vertical	Pass
3	135.598	38.32	-29.89	43.5	-5.18	Peak	337.50	134	Vertical	Pass
3*	135.598	34.58	-29.89	43.5	-8.92	QP	337.50	134	Vertical	Pass
4	162.718	37.54	-29.30	43.5	-5.96	Peak	277.30	103	Vertical	Pass
4*	162.718	34.00	-29.30	43.5	-9.50	QP	277.30	103	Vertical	Pass
5	406.795	42.33	-20.63	46.0	-3.67	Peak	180.90	102	Vertical	Pass
5*	406.795	35.09	-20.63	46.0	-10.91	QP	180.90	102	Vertical	Pass
6	596.634	45.93	-15.58	46.0	-0.07	Peak	133.90	105	Vertical	Pass
6*	596.634	37.79	-15.58	46.0	-8.21	QP	133.90	105	Vertical	Pass

5.1.6 Conducted Emissions

RESULT: Pass

Test Specification

Test standard	:	FCC part 15.207 RSS-Gen
Basic standard	:	ANSI C63.4: 2014
Limit	:	FCC part 15.207 RSS-Gen 8.8
Kind of test site	:	Shielded Enclosure

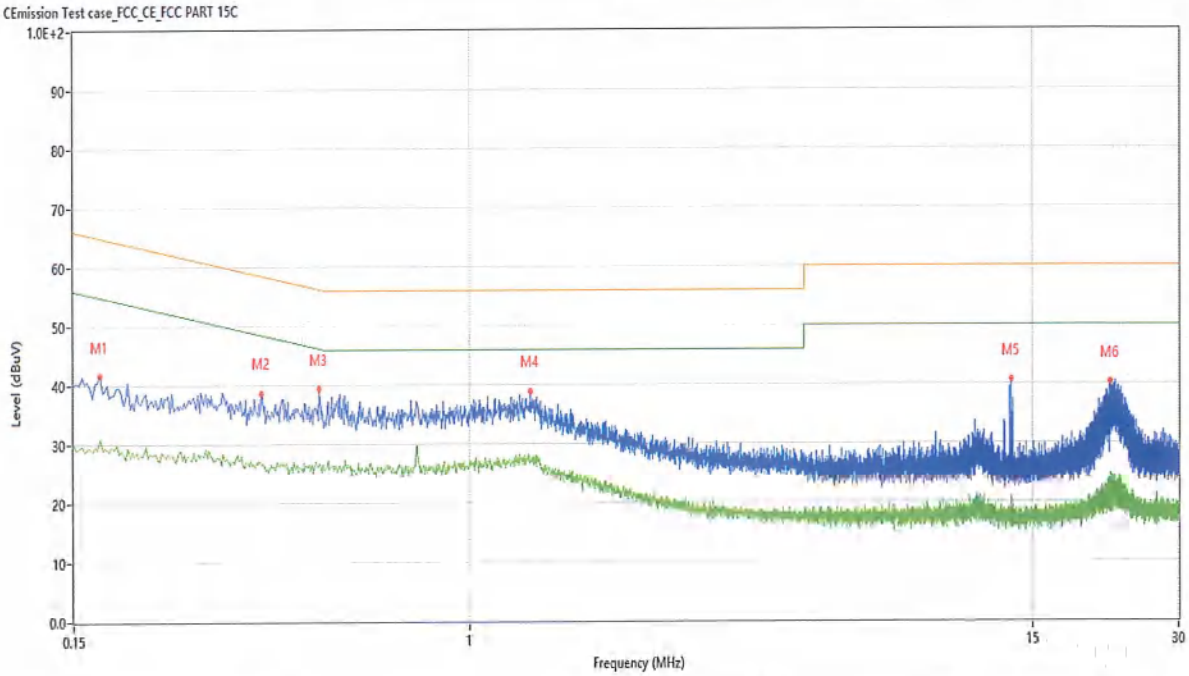
Test Setup

Date of testing	:	2022-07-27
Input voltage	:	AC120V
Operation mode	:	A
Ambient temperature	:	20°C
Relative humidity	:	50%
Atmospheric pressure	:	102kPa

Refer to following test plots for details of test result

TEST REPORT

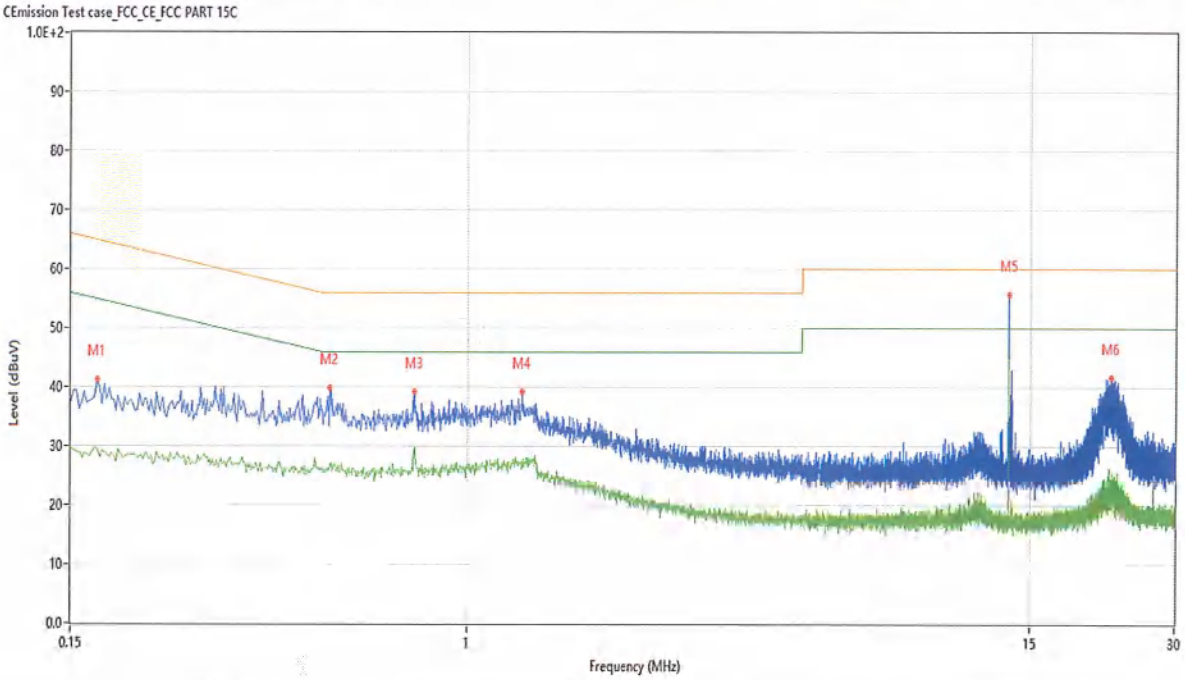
Frequency Range:	150k-30MHz	Phase:	Line



No.	Frequency (MHz)	Results (dBuV)	Factor (dB)	Limit (dBuV)	Over Limit (dB)	Detector	Line	Verdict
1	0.170	42.42	10.25	64.96	-22.54	Peak	L	Pass
1*	0.170	36.25	10.25	64.96	-28.71	QP	L	Pass
1**	0.170	30.79	10.25	54.96	-24.17	AV	L	Pass
2	0.368	35.98	10.23	58.55	-22.57	Peak	L	Pass
2*	0.368	28.22	10.23	58.55	-30.33	QP	L	Pass
2**	0.368	26.44	10.23	48.55	-22.11	AV	L	Pass
3	0.486	37.77	10.28	56.24	-18.47	Peak	L	Pass
3*	0.486	31.30	10.28	56.24	-24.94	QP	L	Pass
3**	0.486	26.76	10.28	46.24	-19.48	AV	L	Pass
4	1.340	30.27	10.19	56.00	-25.73	Peak	L	Pass
4*	1.340	23.15	10.19	56.00	-32.85	QP	L	Pass
4**	1.340	26.69	10.19	46.00	-19.31	AV	L	Pass
5	13.540	41.11	10.43	60.00	-18.89	Peak	L	Pass
5*	13.540	26.81	10.43	60.00	-33.19	QP	L	Pass
5**	13.540	18.93	10.43	50.00	-31.07	AV	L	Pass
6	21.768	40.23	10.99	60.00	-19.77	Peak	L	Pass
6*	21.768	33.54	10.99	60.00	-26.46	QP	L	Pass
6**	21.768	22.30	10.99	50.00	-27.70	AV	L	Pass

TEST REPORT

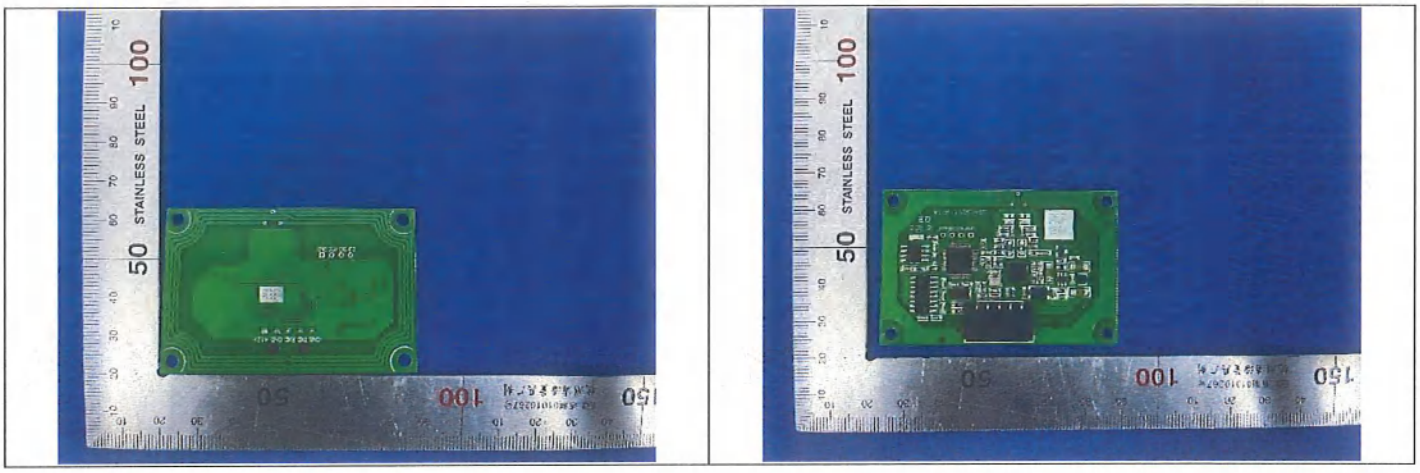
Frequency Range:	150k-30MHz	Phase:	Neutral



No.	Frequency (MHz)	Results (dBuV)	Factor (dB)	Limit (dBuV)	Over Limit (dB)	Detector	Line	Verdict
1	0.170	40.30	10.25	64.96	-24.66	Peak	N	Pass
1*	0.170	32.74	10.25	64.96	-32.22	QP	N	Pass
1**	0.170	29.29	10.25	54.96	-25.67	AV	N	Pass
2	0.518	39.09	10.29	56.00	-16.91	Peak	N	Pass
2*	0.518	32.24	10.29	56.00	-23.76	QP	N	Pass
2**	0.518	26.97	10.29	46.00	-19.03	AV	N	Pass
3	0.778	31.94	10.31	56.00	-24.06	Peak	N	Pass
3*	0.778	26.14	10.31	56.00	-29.86	QP	N	Pass
3**	0.778	29.77	10.31	46.00	-16.23	AV	N	Pass
4	1.304	29.99	10.19	56.00	-26.01	Peak	N	Pass
4*	1.304	23.20	10.19	56.00	-32.80	QP	N	Pass
4**	1.304	26.82	10.19	46.00	-19.18	AV	N	Pass
5	13.552	52.81	10.43	60.00	-7.19	Peak	N	Pass
5*	13.552	44.72	10.43	60.00	-15.28	QP	N	Pass
5**	13.552	43.59	10.43	50.00	-6.41	AV	N	Pass
6	22.172	42.19	10.99	60.00	-17.81	Peak	N	Pass
6*	22.172	35.20	10.99	60.00	-24.80	QP	N	Pass
6**	22.172	24.46	10.99	50.00	-25.54	AV	N	Pass

6 Photographs of the EUT and Test Set-Up

6.1 Photographs of the EUT

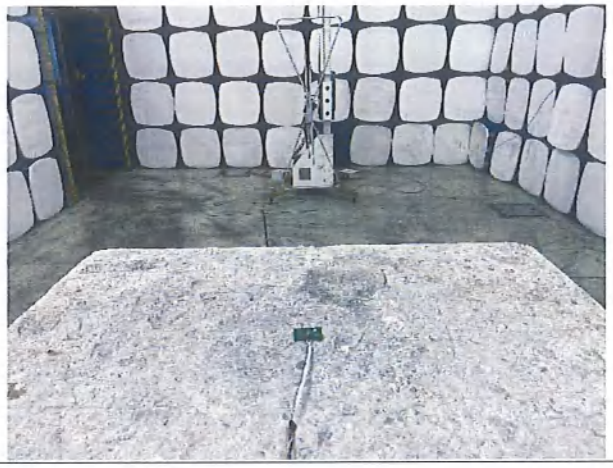


6.2 Photographs of the Test Set-up

Conducted Emission Test Set-up

Radiated Emission Test Set-up for Below 30MHz

Radiated Emission Test Set-up for 30M-1GHz



End of the report

声明
Terms & conditions

1. 英格尔检测技术服务（上海）有限公司（以下简称“本公司”）以保密的方法处理及签发有关报告予客户。在未得本公司的同意下，该报告不得作部分翻制，或作宣传或其它未经本公司许可的用途。当该客户从本公司收到有关报告后，可以展示或传送该报告或由本公司所制定该报告的核证版本予其顾客、供应商或其它直接有关人士。除非被有关政府机构、法律或法庭命令所要求，本公司在未经客户的同意前，将不会与其他方就报告的内容进行任何讨论、书信的往来或透露。

   A report will be issued in confidence to the Clients and it will be strictly treated as such by ICAS Testing Technology Service (Shanghai) Co., Ltd. (hereinafter referred to as "ICAS"). It should not be reproduced in part and it should not be used for advertising or other unauthorized purposes without the written consent of ICAS. The Clients to whom the Report is issued, however, show or send it, or a certified copy thereof prepared by ICAS, to his customer, supplier or other persons directly concerned. ICAS will, without the consent of the Clients, neither enter into any discussion or correspondence with nor disclose to any other party concerning the contents of the report unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.

2. 假若该客户准备利用本公司所签发的报告在司法或仲裁程序上，该客户于呈交样品予本公司作测试前必须明确阐述此用途。

   If the client is prepared to use the report issued by ICAS in the judicial or arbitral, the client must specify this use before submitting the sample to ICAS for testing.

3. 除非本公司的确进行抽样测试及于有关报告内阐明此项事实，该报告只适用于已被测试的样品，而不适用于大量额度的有关货品。

   Unless ICAS does carry out a sampling test and clarify this fact in the relevant report, the report applies only to the samples that have been tested and do not apply to a large amount of the relevant goods.

4. 假若该客户并未指定该测试所应用的测试方法或标准，本公司将会自行选择适当的方法或标准并在委托协议 / 合同中告知。

   If the Clients do not specify the methods / standards to be applied, ICAS will choose the appropriate methods/standards and inform the client in the agreement/contract.

5. 本公司对由于利用本公司所签发的任何报告或通讯内的资料而造成的损失，概不会承担任何责任。

   ICAS will not be liable or accept responsibility for any loss or damage arising from the use of in the reports issued by ICAS or communication information.

6. 假若该报告被不适当地运用，本公司将会保留权利撤回该报告，及采取任何适当的措施。

   If the report is inappropriately used, ICAS will reserve the right to withdraw the report and take any appropriate action.

7. 该客户同意其委托本公司进行测试所得出之报告，并不能作为针对本公司法律行动的依据。

   Samples submitted for testing are accepted on the understanding that the report issued cannot form the basis of, or be the instrument for, legal action against ICAS.

8. 假若该客户的要求令致有关该样品的测试须于该客户或任何第三方的实验室进行，则本公司只会代为传送有关该测试的结果，对其准确性概不负任何责任。如本公司只可证明该客户或任何第三方的实验室已进行有关测试，则本公司只可确认某正确的样品已经被测试，而毋须为该测试的准确性负任何责任。

   If the Clients require the analysis of samples by the Client' s or any third party' s laboratory, ICAS will only convey the result of the analysis without responsibility for its accuracy. If ICAS is only able to witness an analysis by the Client' s or any third party' s laboratory ICAS will only confirm that the correct sample has been analyzed without responsibility for the accuracy of any analysis or results.

9. 本公司在提供测试服务期间所衍生的任何报告、证书或其它物资，其相关的所有法律产权（包括知识产权），皆由本公司所拥有。

   Any legal property right (include intellectual property) in respect of any report, certificate or other materials derived from ICAS during the provision of the testing service are owned by ICAS.

10. 当本公司收到该客户的请求，本公司可以电子媒介传递有关测试服务的结果，但该客户应注意，电子媒介传递不能保证其所含资料不会流失、延缓或被其他方截取。对于电子媒介传递导致其所含的任何资料出现泄露、差误或遗漏，本公司将不会负任何责任。

    When ICAS receives the request from the Client, ICAS transmit the results of the test service in electronic media, but the Client should note that the Electronic Media Delivery does not guarantee that the information contained therein will not be lost, delayed or intercepted by third party. ICAS is not liable for any disclosure, error or omission in the content of such messages as a result of electronic transmission.

11. 本公司对其可控范围之外发生的样品质量或其它特征的变化不承担责任。本报告不具有对测试项目或样品推荐或认可的作用。

    ICAS assumes no responsibility for variations in quality or other characteristics of items submitted under conditions over which ICAS has no control. This Report does not constitute a recommendation for, or endorsement of, the item or material tested.

12. 本公司经与客户协商一致出具纸质版或电子版形式的报告；报告涂改无效，无授权签字人签字无效，纸质版报告未加盖本公司“检验检测专用章”或“报告专用章”和骑缝章无效；电子版报告未加盖本公司“检验检测专用章”或“报告专用章”无效。

    The company issues the report in paper or electronic form through consultation with the customer. The report is invalid if altered or without authorized signatory; The paper version of the report is invalid without the company's "special seal for inspection and testing" or "special seal for report" and the cross seal; The electronic version of the report is invalid without the company's "special seal for inspection and testing" or "special seal for report".

13. 对报告若有异议，有法律法规规定的，依照法律法规执行。其它委托类型报告应于收到报告之日起十五日内向本公司提出，逾期不予受理。

    Any objection to the report should execute according to laws and regulations if exist, other entrusted report should be submitted to ICAS within 15 days from the date of receiving the report, and overdue will not be handled.

14. 样品及样品信息由客户提供及确认。本公司不负责证实样品的真伪性，不承担证实客户提供信息的准确性、适当性和（或）完整性责任。

    The sample(s) and sample information should be provided and confirmed by the Client. ICAS is not responsible for verifying the authenticity of the sample and does not assume responsibility for the accuracy, appropriateness and/or completeness of the information provided by the Client.

15. 不包含 CMA 资质认定标志的报告，检测数据和结果不具有对社会的证明作用，仅供科研、教学、内部质量控制之用。中英文报告内容以中文为准。

    The date and results shown in the report without CMA logo are not used as proof for society, only used for reference in study, teaching and internal quality control . The Chinese version of the report written in Chinese and English shall prevail.

备注：1. 报告中带“*”代表暂未在 CNAS 范围内，“§”代表暂未在本公司 CMA 资质认定许可技术能力。

Note : "*In the report indicates that it is not included in the scope of CNAS, "§" indicates that it is not included in the CMA scope of ICAS.

2. “#”号代表数据来源于指定的签约实验室

"#" indicated that data comes from designated contracted lab:

CMA 资质认定证书编号 CMA Certificate No:

CNAS 注册号 CNAS Registration No:

ICAS英格尔检测中心 ICAS Testing Center
Tel:0086 21-51682918 E-mail:info@icas.org.cn
Add:上海市闵行区浦北路155号/浦宏路1298号/徐汇区中山西路2368号18F
155 Pingbei Rd / 1298 Pingan Rd, Minhang District, Shanghai/18F,2368W.Zhongshan Rd,Xuhui District

ICAS英格尔认证中心 ICAS Certification Center
Tel:0086 21-51114700 E-mail:info@icas.org.cn
Add:上海市徐汇区中山西路2368号华鼎大厦31F/25F
31/25F Huading Tower , 2368W.Zhongshan Rd,Xuhui District,Shanghai

ICAS全国各分支机构 温州 / 广州 / 深圳 / 福州 / 厦门 / 昆明 / 南宁 / 长沙 / 重庆 / 成都 / 南京 / 合肥 / 青岛 / 郑州 / 济南 / 江西 / 天津
ICAS National Branch Offices Wenzhou/Guangzhou/Shenzhen/Fuzhou/Xiamen/Kunming/Nanning/Changsha/Chongqing/Chengdu/Nanjing/Hefei/Qingdao/Zhengzhou/Jinan/Jiangxi/Tianjin